



PROVINCIA DI FORLÌ- CESENA
(Repubblica Italiana)



PROVINCIA DI OSTROW W.
(Repubblica Polacca)

Accordo di cooperazione e fiduciosa collaborazione

La Provincia di Ostrow W. (Repubblica Polacca) e la Provincia di Forlì-Cesena (Repubblica Italiana) in conformità al Presente Accordo di Cooperazione, convengono di collaborare per la crescita economica, sociale e culturale tra i loro territori. Convinti della necessità di collaborazione e sviluppo di rapporti di amicizia tra i nostri territori, ci aspettiamo vivamente che il presente accordo di amicizia costituirà una tappa successiva nell'approfondimento dei rapporti già esistenti tra la Provincia di Ostrow e la Provincia di Forlì-Cesena, nello spirito della comune appartenenza all'Unione Europea. Premessa fondamentale è infatti la convinzione che le Amministrazioni Locali debbano costruire dal basso l'ulteriore rafforzamento politico dell'unione Europea. Le Province di Forlì-Cesena e di Ostrow si impegneranno pertanto a sviluppare rapporti di amicizia ed azioni di concreta collaborazione. Le due parti esprimono la loro volontà di collaborare nei seguenti campi, in quanto fautori della reciproca conoscenza dei due popoli:

- *Economia*
- *Tutela dell'ambiente*
- *Cultura ed Arte*
- *Istruzione ed Educazione*
- *Sport e cultura fisica*
- *Amministrazione ed Affari Sociali*
- *Altri aspetti per quanto risulteranno importanti per le comunità locali.*

Le parti dovranno approfittare dell'opportunità di conoscersi meglio mediante contatti reciproci, valutazione delle condizioni di vita, tradizione culturale del proprio partner. Le due Province si impegnano a preparare e realizzare ogni anno il "Progetto di Collaborazione" nei settori su elencati, i quali costituiranno allegati al presente Accordo.

Firmato il

Per la Provincia di Ostrow:
Michal Wilczura
Pres. del Consiglio Prov.

Włodzimierz Jędrzejak
Presidente della Provincia

Per la Provincia di Forlì-Cesena:
Piero Gallina
Presidente della Provincia

Piero Gallina